



INDUSTRIELT BYGGERI

INDUSTRIAL FACILITIES

INDUSTRIELT BYGGERI

Det kræver stor omhu at integrere belysning, arkitektur og arbejdsmiljø som en helhed i både opførelse og ombygning af industrielle anlæg.

Ud over at overholde lovkrav til lys skal belysningsanlægget også være skræddersyet til at imødekomme brugerens personlige komfort.

Der stilles i dag stadig større krav til lyssystemer vedrørende energieffektivitet og simpel lysstyring. Rambøll Lys sikrer, at energiforbruget indgår som en integreret og ligeværdig faktor i alle vores lysprojekter.

INDUSTRIAL FACILITIES

Industrial construction and renovation projects require meticulous care and attention if the lighting, architecture and working environment are to be integrated as a whole.

In addition to ensuring that the task lighting is legally compliant, the lighting system must also be tailored to accommodate aspects of personal comfort.

Today's lighting systems must meet ever-increasing demands for energy-efficiency and simplicity of control.

Rambøll Lighting always ensures that energy consumption is considered as an integrated and equally important factor in all our lighting projects.

Vi støtter os til FNs definition af bæredygtighed fra 1987 og søger med vores opgaveløsninger, at støtte ”en udvikling, som opfylder de nuværende generationers behov uden at bringe de fremtidige generationers muligheder for at opfylde deres behov i fare”

We create resource-conscious design solutions, and we support the UN definition of sustainability from 1987 which states that: “Sustainable development means meeting the needs of the present without sacrificing the ability of future generations to meet their own needs”

Bæredygtighed

Lys efter behov

Inden for lysdesign oplever vi, at bæredygtighed dækker over såvel klimatiske, økonomiske som sociale parametre. Disse kan og bør hver især vægtes individuelt i relation til den enkelte opgaves værdisæt og behov. Samspillet imellem dagslys og kunstlys er essentielt i ethvert bæredygtigt projekt, da en korrekt udnyttelse af dagslyset har positiv betydning for både ressourceforbrug og driftsøkonomi samt for brugernes velvære.

Energirammen medtages som en forudsætning for projektet og definerer lyset som en del af indeklimaet specifikt efter opgaven.

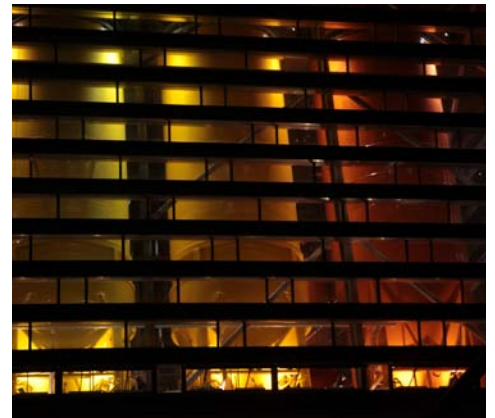
Vi mener, at alle involverede parter har et fælles ansvar for projekterne. Vi rådgiver energi- og ressourcebevidst og sætter altid opgaven og brugeren i centrum. Vores fokus i enhver opgave er at skabe lys efter behov.

Sustainability

Light according to need

Sustainable lighting design encompasses climatic, economic and social parameters. These can and should each be weighed individually in relation to the project’s specific scope and set of values. We consider the interaction and relationship between daylight and artificial lighting to be essential to the sustainability of every project, since the correct use of daylight is proven to have a positive effect on energy consumption, running costs and the well-being of the end-users.

We believe that all of the involved parties share a responsibility for the project. Our consultancy is based on energy and resource-conscious choices. The project, the location and its users are central in our approach, and our aim is always to design lighting according to need.



Projektbeskrivelse

Bygherre ønskede, at skønheden i Lynettens industrielle karakter skulle fremhæves ved hjælp af lys i løbet af den mørke tid. Et af hovedkravene fra kunden var at tage hensyn til Lynettens unikke arkitektoniske særpræg, og især at sikre et lavt energiforbrug samt lave driftsomkostninger. Rambøll Lys blev bestilt til at udarbejde dette lysdesign.

Med konceptet har det været hensigten at lade lyset stråle ud inde fra bygningen, for at forbedre gennemsigtigheden af arkitekturen. Bygningens varme, indre kerne understøttes af de orange og røde farvenuancer, mens skorstenen står i kontrast til resten af bygningen, som en lodret accent i rummet, der refererer til det kølige månelys.

Ydelsesbeskrivelse

Rambøll Lys har stået for belysningskoncept, lysforsøg samt den endelige implementering af belysningen.

A few words about the project...

Lynetten is located on the eastern waterfront of Copenhagen's inner harbor.

With this concept the intention has been to let the light shine from within the building, to improve the transparency of the architecture.

The building's inner core is lit up with warm light, while the chimney, in contrast to the rest of the building, stands as a vertical accent in the room, referring to the cool moonlight.

Rambøll Lighting was responsible for concept, lighting tests and the final implementation.



Projektbeskrivelse

Nyt anlæg med stor kapacitet til forbrænding af affald. Anlægget er tegnet af CUBO Arkitekter. Bygningen ligger ved en hovedvej ind mod Kolding, hvor den fremstår markant i landskabet. Den arkitektoniske idé var at skabe en vekselvirkning mellem de store glaspartier og facadens stålkonstruktion. Derudover giver bygningens øverste 25 m glasfacade mulighed for indkig til forbrændingsanlæggets ovnhal.

Ydelsesbeskrivelse

Belysningskonceptet for dette byggeri er at kombinere den almene arbejdsbelysning i ovnhallen med effektbelysningen af facaden. Ved at udnytte stålkonstruktioner i facaden til at reflektere lys blev det muligt at samle de to belysningselementer til en kombineret facade- og arbejdsbelysning. Resultatet er et grafisk udtryk, som giver en klar definition af bygningens form, imens indkig til det store forbrændingsanlæg bibeholdes.

PHOTO: Christina Hauschildt © Rambøll Lys

About the project...

A new waste-to-energy plant designed by CUBO Architects. The plant is located on one of the main roads leading to Kolding, in Denmark, where it has a marked presence in the countryside. The building's architectural idea is to emphasise the interaction between glass and facade structure. The lighting concept combines the general task lighting within the plant with the feature illumination of the facade.

By using structures in the facade to reflect and control the light, it was possible to combine the two lighting elements.



Projektbeskrivelse

Ny ovnhal med stor kapacitet til forbrænding af affald. Anlægget er tegnet af Gottlieb Paludan Arkitekter og ligger i et industrikvarter uden for Næstved.

Ovnhallen har et stringent arkitektonisk udtryk med en transparent glasfacade, som anlægget kan ses igennem. Bagvæggen har en dyb gul farve, som udgør et "bagtæppe".

Ydelsesbeskrivelse

Belysningskonceptet for dette anlæg er at afskærme alle synlige lyskilder fra arbejdsarmaturerne. Derudover er maskine og bagvæg belyst, så maskinen fremstår markant foran den gule bagvæg. Belysningskonceptet blev realiseret ved at specialudvikle en afskærmende reflektor til et eksisterende arbejdsarmatur. Derudover blev der udført lysforsøg for projektørbelysning af bagvæg og maskinanlæg.

About the project...

A large waste-to-energy plant designed by Gottlieb Paludan Architects, located in an industrial area outside Næstved in Denmark.

The building has a strong architectural expression with a fully transparent glass facade. The aim of the lighting concept was to utilise indirect lighting to silhouette the facade structure. The reflected internal lighting gives depth and expression to the facade.



Projektbeskrivelse

Returkraft er et forbrændingsanlæg med stor kapacitet til forbrænding af affald. Anlægget er tegnet af Arkitekterne Astrup og Hellern.

Returkraft ligger placeret ved et fjeld langs hovedvejen til Kristiansand i Norge. Den nybyggede ovnhal og administrationsbygning fremstår markant med en stilren arkitektonisk linie.

Ydelsesbeskrivelse

Rambøll Lys har udarbejdet belysningskoncept for ovnhal samt omkringliggende arealer.

Konceptet består af belysning af maskine, specialudvikling af beklædning for skorsten samt facade, vej- og pladsbelysning - alt set i kontekst med både arkitektur og omgivelser.

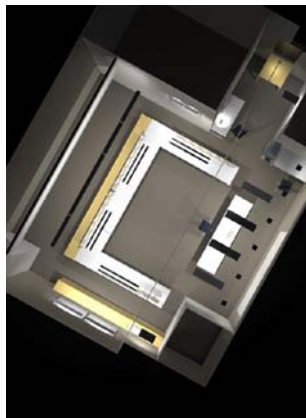
Konceptet er udarbejdet således, at lysforurening minimeres.

PHOTO: Rambøll Lys ©

About the project...

A waste-to-energy plant designed by Astrup and Hellern Architects, located in the hillside on the outskirts of Kristiansand, Norway.

The building sits as a beacon in the Norwegian landscape. Rambøll lighting's concept included illumination of the ovens, chimney and facade, as well as road and landscape lighting. Minimal light pollution was a key consideration for the design team.



Projektbeskrivelse

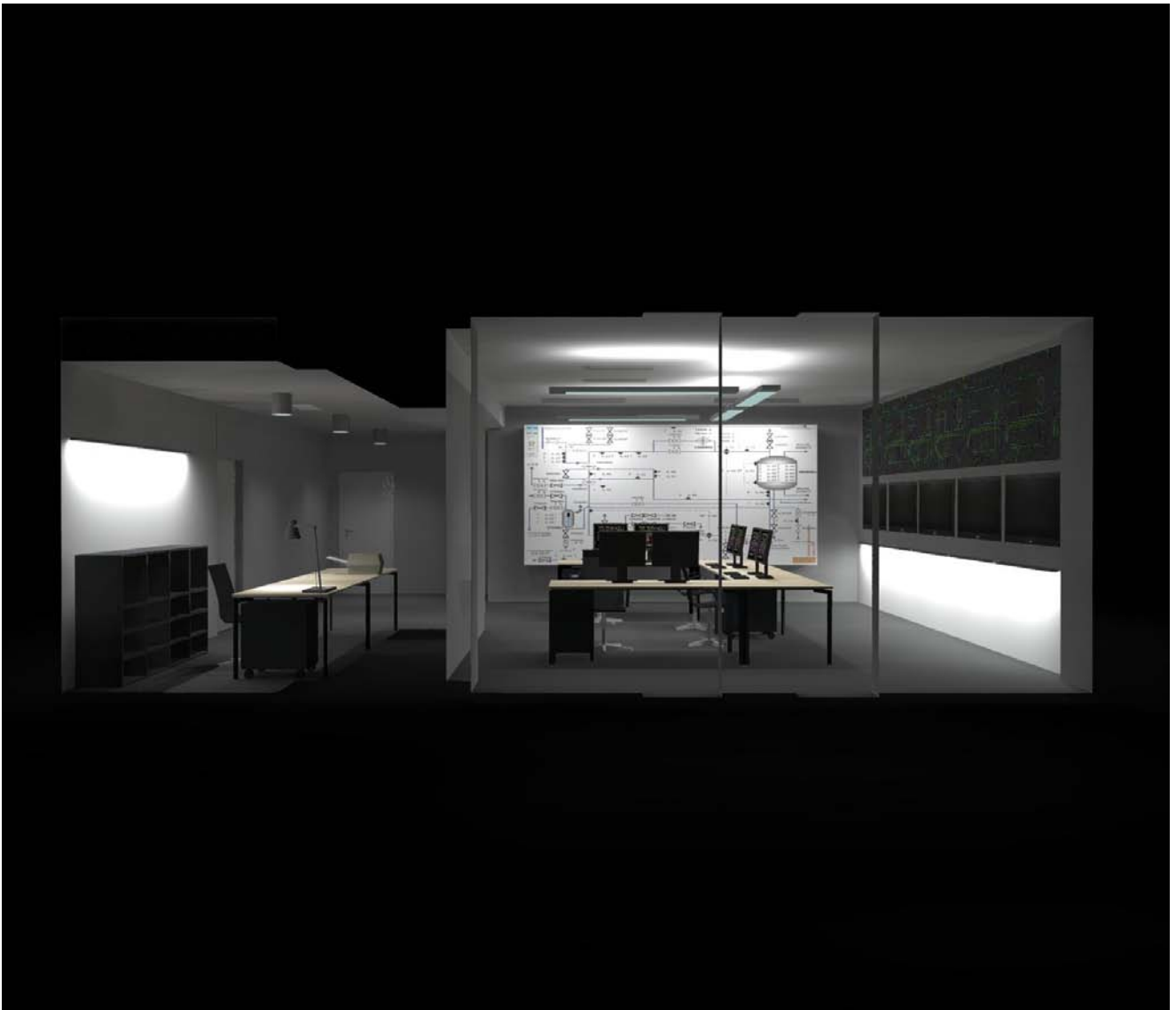
Den eksisterende belysning i kontrolrummet på en af Mærsk's produktionsplatforme i Nordsøen skabte problemer for medarbejdere. Belysningsanlægget var utidssvarende, samtidig med at det afgav meget varme. De dårlige synsforhold skabte træthed og hovedpine.

Ydelsesbeskrivelse

Rambøll Lys analyserede de eksisterende forhold på stedet og interviewede kontrolrumspersonalet. På baggrund af dette udarbejdedes et nyt belysningsanlæg som forbedrede synsforholdene, reducerede varmebelastningen samt gav brugerne mulighed for selv at justere belysningen.

About the project...

The existing lighting in the control room of an oil production platform in the North Sea created problems for the employees in the form of visual discomfort and veiling glare. The consequences were fatigue and headaches. Rambøll Lighting reviewed the existing lighting and proposed a new light setting providing the employees with better visual conditions as well as a simplified lighting control system.



Projektbeskrivelse

Mærsk Olie og Gas har i forbindelse med opførelsen af en ny produktionsplatform bedt Rambøll Lys om at projektere belysningen til platformens kontrolrum..

Ydelsesbeskrivelse

Rambøll Lys har leveret en komplet belysningsløsning inklusiv behovsanalyse, belysningskoncept samt lysstyring- og armaturspecifikationer.

Endvidere har Rambøll Lys bistået firmaet SMOE i Singapore med verifikation af den endelige installation i forbindelse med byggeriets færdiggørelse.

About the project...

Mærsk Oil and Gas hired Rambøll Lighting to design the lighting for the control room on a new production platform to be installed in the North Sea.

Rambøll Lighting's services encompassed a complete lighting solution including needs analysis, lighting concept and specification of luminaires and lighting control system. A further verification study has been undertaken for SMOE in Singapore, who is in charge of the platform construction.

RAMBØLL LYS

Hos Rambøll Lys arbejder vi med at udnytte de muligheder lys giver for at påvirke menneskers oplevelser og velvære.

Vi kombinerer den nyeste internationale viden og tendenser inden for lys og brugen af lys med de andre former for rådgivning og projektering, som Rambøll tilbyder.

Rambøll Lys understøtter hele projektholdet og arbejder som bindeled mellem teknik og æstetik.

Med vores tværfaglige team af designere og ingeniører tilbyder Rambøll Lys en bred vifte af konsulentbistand – lige fra traditionel rådgivning, projektering og planlægning af belysningsystemer til sparring ved de utraditionelle og mere projektspecifikke opgaver.

Vi udvikler konstant vores erfaringer med beregning og analyse af både dagslys og kunstlys, visualiseringer, 3D-animeringer, lysmålinger, modelforsøg, lysstyringer, energiberegninger, prisoverslag og alle andre aspekter af lys.

RAMBØLL LIGHTING

Natural and artificial light shape our experience of space and architecture. Lighting design can enhance the aesthetics of a building or outdoor space and it opens the possibility for new experiences by day and night. The light setting can invite play or inspire peace, security or balance.

At Rambøll Lighting we combine the latest international knowledge of lighting design and technology with solid engineering practice. We are a team of highly qualified specialists, and we cover all aspects of any lighting project.

Our portfolio is very broad and it includes everything from city masterplans to lighting museums and commercial buildings. We undertake small and large projects for public and private sector clients. Our consultancy is impartial and always takes the wider perspective.